

**A Bíróság (második tanács) 2017. július 26-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Mossa Ouhrami elleni büntetőeljárás**

(C-225/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérése — 2008/115/EK irányelv — A 11. cikk (2) bekezdése — Az ezen irányelv hatálybalépése előtt meghozott, beutazási tilalmat elrendelő és az említett irányelv által előírtnál hosszabb időtartamra vonatkozó határozat — A beutazási tilalom időszakának kezdő időpontja)*

(2017/C 309/15)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hoge Raad der Nederlanden

**Az alap-büntetőeljárás résztvevője**

Mossa Ouhrami

**Az ítélet rendelkező része**

A harmadik országok illegálisan [helyesen: jogellenesen] tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a beutazási tilalomnak az e rendelkezésben említett, főszabály szerint öt évet meg nem haladó időtartamát attól az időponttól kell számítani, amikor az érintett ténylegesen elhagyta a tagállamok területét.

<sup>(1)</sup> HL C 232., 2016.6.27.

**A Bíróság (második tanács) 2017. július 26-i ítélete (a Tribunale di Milano [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Moussa Sacko kontra Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione internazionale di Milano**

(C-348/16. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Menekültpolitika — 2013/32/EU irányelv — 12., 14., 31. és 46. cikk — Az Európai Unió Alapjogi Chartája — 47. cikk — A hatékony bírói jogvédelemhez való jog — Nemzetközi védelem iránti kérelmet elutasító határozattal szemben benyújtott jogorvoslati kérelem — A bíróság azon lehetősége, hogy a kérelmező meghallgatása nélkül döntsön)*

(2017/C 309/16)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale di Milano

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Moussa Sacko

Alperes: Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione internazionale di Milano

### Az ítélet rendelkező része

A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet és különösen annak 12., 14., 31. és 46. cikkét az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkére tekintettel akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, hogy az a nemzeti bíróság, amelyhez egy nemzetközi védelem iránti, nyilvánvalóan megalapozatlan kérelmet elutasító határozattal szemben jogorvoslati kérelmet nyújtottak be, e jogorvoslati kérelmet a kérelmező meghallgatása nélkül elutasítja, ha e ténybeli körülmények nem hagynak semmilyen kételyt e határozat megalapozottsága felől, feltéve egyrészt, hogy az elsőfokú eljárás során a kérelmező számára, ezen irányelv 14. cikkével összhangban, lehetőséget biztosítottak a nemzetközi védelem iránti kérelmére vonatkozó személyes meghallgatáshoz, és amennyiben ilyen meghallgatásra sor került, annak jegyzőkönyvét vagy átiratát, a 17. cikk (2) bekezdésével összhangban, csatolták az ügyiratokhoz, másrészt hogy a jogorvoslati kérelem tárgyában eljáró bíróság elrendelhet ilyen meghallgatást, ha azt a tények és jogi szempontok ugyanezen irányelv 46. cikkének (3) bekezdésében előírt, teljes körű és ex nunc vizsgálatához szükségesnek véli.

(<sup>1</sup>) HL C 343., 2016.9.19.

### A Bíróság (kilencedik tanács) 2017. július 26-i ítélete (a Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Toridas” UAB kontra Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(C-386/16. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal — Közös hozzáadottértékadó-rendszer (héta) — 2006/112/EK irányelv — A 138. cikk (1) bekezdése — Valamely ügylet Közösségen belüli értékesítésnek minősítése — Közösségen belüli termékértékesítésekre vonatkozó adómentesség — A beszerző arra irányuló szándéka, hogy a megvásárolt terméket valamely másik tagállamban azt megelőzően értékesítse tovább valamely adóalanynak, hogy a termék elhagyta volna az első tagállam területét — A termékek egy részén a feladásukat megelőzően történt feldolgozás esetleges hatásai)*

(2017/C 309/17)

Az eljárás nyelve: litván

### A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

### Az alapeljárás felei

Felperes: „Toridas” UAB

Alperes: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Az eljárásban részt vesz: Kauno apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

### Rendelkező rész

1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 138. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapügyben szóban forgóhoz hasonló körülmények között valamely első tagállamban letelepedett adóalany által teljesített termékértékesítés e rendelkezések alapján nem mentesül a hozzáadottérték-adó alól abban az esetben, ha az ezen adó szempontjából valamely második tagállamban hozzáadottértékadó-nyilvántartásba vett vevő az említett értékesítési ügylet létrejötte előtt tájékoztatja az értékesítőt arról, hogy az árut azonnal – annak az első tagállamból történő elfuvarozása előtt – valamely harmadik tagállamban letelepedett adóalany részére tovább kívánja értékesíteni, és ezen árut e harmadik adóalany részére kívánja elfuvarozni, amennyiben e második értékesítés ténylegesen megvalósult, és az árut ezt követően az első tagállamból a harmadik adóalany tagállamába fuvarozták. Az első beszerzőnek a hozzáadottérték-adó szempontjából való, az első értékesítés vagy a végső beszerzés tagállamától eltérő tagállamban történő nyilvántartásba vétele nem minősítő feltétele valamely Közösségen belüli ügyletnek, és önmagában nem elegendő valamely Közösségen belüli ügylet jellegének a bizonyítására.